

2010



HERRING
Szczecin 2010



Szczecin, 21 maja 2010



HERRING

Szczecin 2010

**Szczecińskie Spotkanie
Gospodarki Morskiej**

Patronat Honorowy

Ministerstwo Infrastruktury

**Prezydent Miasta Szczecin
Piotr Krzystek**

Hala Międzynarodowych Targów Szczecińskich
Szczecin, ul. Struga 6-8

Program spotkania Herring Szczecin 2010

13:00

Spotkanie z Prezydentem Szczecina

Szczecin, 21 maja 2010

19:00

Uroczyste otwarcie spotkania

19:15

Wręczenie wyróżnienia „Laur Bałtyku”
oraz „Bursztynowy Laur Bałtyku”

19:30

Otwarcie części gastronomicznej

20:00

Rozpoczęcie części muzycznej na sali tanecznej

22:00

Pokrojenie tortu jubileuszowego
Zarządu Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA

04:00

Zakończenie spotkania



HERRING
Szczecin 2010

Szanowni Goście!

W imieniu Komitetu Organizacyjnego mam przyjemność po raz pierwszy powitać Państwa na kolejnym, międzynarodowym spotkaniu „Herring Szczecin”, organizowanym przez środowisko morskie Zachodniego Wybrzeża pod Patronatem Ministerstwa Infrastruktury oraz Prezydenta Miasta Szczecin, Pana Piotra Krzystka.

*Z przyjemnością informuję, że Kapituła, złożona z przedstawicieli Komitetu Organizacyjnego, przyznała Nagrodę Honorową „Laur Bałtyku” za 2009 rok **Pani Annie Wypych-Namietko** – Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Infrastruktury, za zaangażowanie w sprawy prawidłowego rozwoju sektora morskiego w kraju i regionie zachodniopomorskim.*

*Jednogłośnie decyzją Komitetu Organizacyjnego postanowiono również rozszerzyć formułę przyznawania Lauru Bałtyku, którą od tej pory będą mogły również otrzymywać Firmy. Zaproponowana i zaakceptowana nazwa wyróżnienia to „Bursztynowy Laur Bałtyku”, którą za ubiegły rok otrzymała **TUiR Warta SA** oraz **Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA**.*

*Tradycyjnie już nasze spotkanie, oprócz charakteru integracyjnego, stawia sobie za cel dofinansowanie działalności fundacji związanych z gospodarką morską. W roku bieżącym, beneficjentem jest szczecińska **Fundacja Ludziom Morza**.*

Dziękując za przybycie, życzę Państwu wielu miłych wrażeń oraz udanej zabawy. Jestem przekonany, że dzisiejsze spotkanie zaowocuje nawiązaniem nowych kontaktów biznesowych oraz zacieśnieniem dotychczasowych znajomości.

W imieniu Komitetu Organizacyjnego,



Piotr Waszchenko

Prezes Zarządu Stowarzyszenia

Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu

“For the People of the Sea” Foundation

Public Registration Number: 0000226719

The Foundation “For the People of the Sea” is registered as a nonprofit public charitable organization. The Foundation’s main purpose is to provide help for victims of sea accidents and for families who have lost their relatives in sea catastrophes.

In its activity the Foundation supports people awaiting difficult or expensive medical treatment by financing the medical equipment, rehabilitation and medicals. Health service, hospitals and a children’s homes are also under the Foundation’s care. Apart from that, the Foundation encourages talented children and young people by offering scholarship programs.

The Foundation does not conduct business activity and its work is based on unpaid workers. It is supported by donations from companies and private contributors. As a public charitable organization, the Foundation is entitled to benefit from allowance of 1% of personal income tax.

Everyone can support “For the People of the Sea” Foundation by making a bank transfer:

ING Bank Śląski SA

Account number: 03 1050 1559 1000 0022 8931 2718

SWIFT code: NGBPLPW



Fundacja „Ludziom Morza”

Numer KRS: 0000226719

Fundacja “Ludziom Morza” jest organizacją pożytku publicznego, działającą na zasadach non-profit. Głównym celem Fundacji jest świadczenie pomocy ofiarom wypadków na morzu oraz rodzinom, które straciły swoich bliskich w katastrofach morskich.

W swojej działalności Fundacja wspiera również osoby oczekujące na trudne bądź drogie zabiegi medyczne, poprzez finansowanie zakupu specjalistycznego sprzętu medycznego, rehabilitacji czy leków. Fundacja swoimi działaniami wspiera placówki służby zdrowia, szpitale oraz domy dziecka. Poprzez program stypendialny Fundacji „Ludziom Morza” pomoc kierowana jest również do szczególnie uzdolnionych dzieci i młodzieży.

Fundacja nie prowadzi działalności gospodarczej i funkcjonuje w oparciu o wolontariat. Działalność Fundacji opiera się na darowiznach przekazywanych przez firmy i osoby fizyczne. Status organizacji pożytku publicznego uprawnia do otrzymywania odpisu 1% podatku.

Fundacja „Ludziom Morza”

ul. Energetyków 3/4, 70-952 Szczecin

tel. +48 91 81 43 218, fax +48 91 81 43 315

e-mail: fundacja@fundacjaLudziomMorza.pl

www.fundacjaLudziomMorza.pl

Każdy może wesprzeć Fundację „Ludziom Morza” dokonując wpłaty na konto:

ING Bank Śląski SA

Numer rachunku: 03 1050 1559 1000 0022 8931 2718

Organizatorzy



KRAJOWA IZBA GOSPODARKI MORSKIEJ
ZACHODNIOPOMORSKI ODDZIAŁ REGIONALNY



THE POLISH SHIPBROKERS' ASSOCIATION
POLSKI ZWIĄZEK MAKLERÓW OKRĘTOWYCH



PORT SZCZECIN-ŚWINOUJŚCIE



Patronat Honorowy

Ministerstwo Infrastruktury

Piotr Krzystek
Prezydent Miasta Szczecin

Komitet Organizacyjny

Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu

Krajowa Izba Gospodarki Morskiej —
Zachodniopomorski Oddział Regionalny

Polska Izba Spedycji i Logistyki

Polski Związek Maklerów Okrętowych

Rada Interesantów Portu Szczecin

Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA

Związek Armatorów Polskich

Związek Zawodowy Kapitanów i Oficerów

Organizator

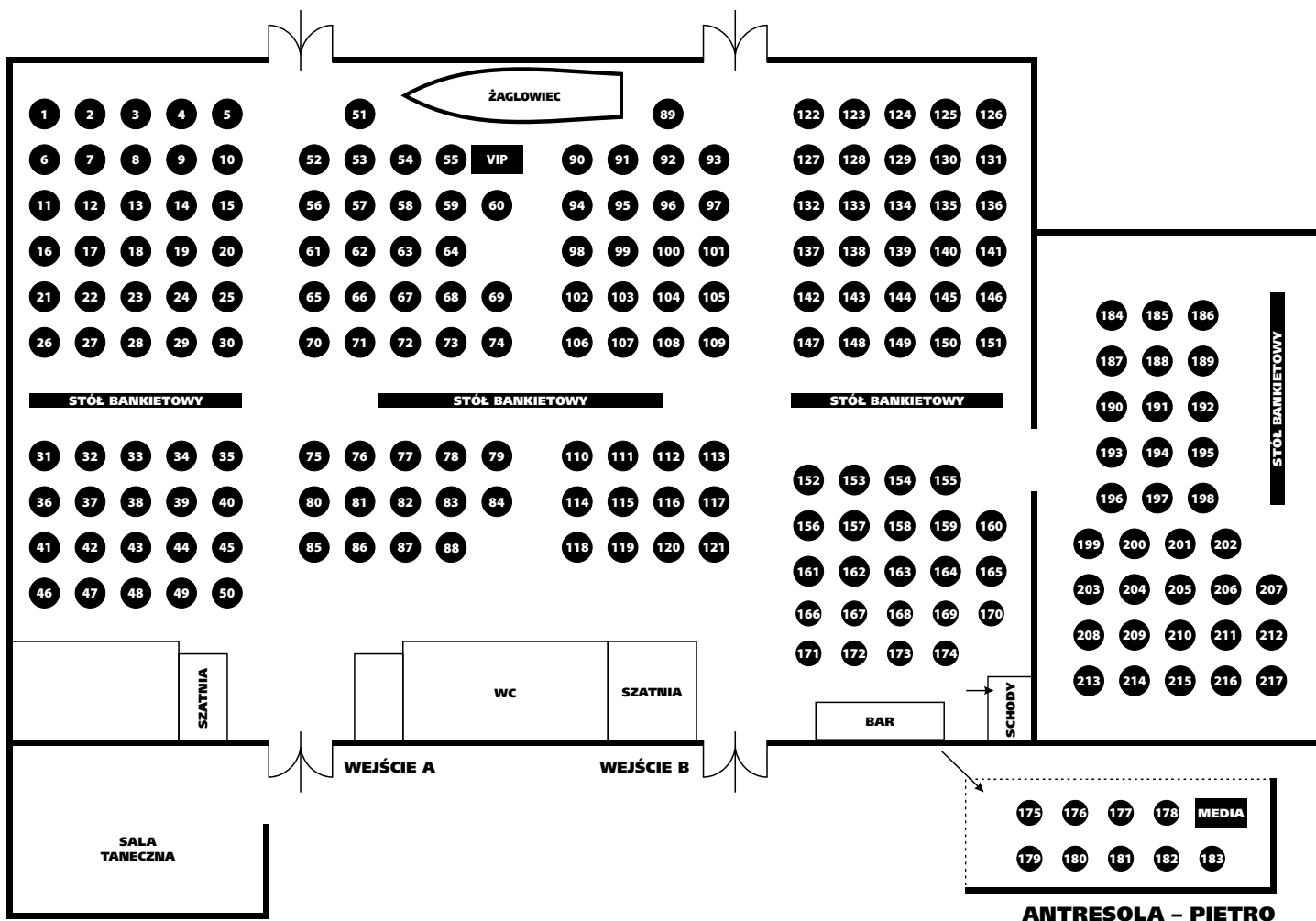
Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu
ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin
KRS 0000018443
NIP 955-20-22-702
REGON 812386471

Biurowizacja Organizacyjna

Polskie Terminale SA
ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin
tel. +48 91 43 08 506
fax +48 91 46 24 941
info@herring.szczecin.pl

Plan sali

Hala Międzynarodowych Targów Szczecińskich
Szczecin, ul. Struga 6-8



ANTRESOLA - PIĘTRO

Uczestnicy

Lista zgodna z wykazami uczestników dostarczonymi przez zgłaszających udział

A.HARTRODT (POLSKA) SP. Z O.O.

176

Robert Marszałek
Michał Kusiński
Ewa Jednaki
Jolanta Mielko

AD ACTA PROFI SP. Z O.O.

121

Adam Mulewski zaproszony gość
Piotr Nerlo zaproszony gość

AGENCJA ALLIANZ

25

AGMAR S.C.

156

Lech Łuszczewski
Łukasz Mazurek
Konrad Łuszczewski

AGRI TRANSPORT SP. Z O.O.

213, 214

AGRO BROKERS SP. Z O.O.

122, 123, 124

Sylwia Podlewska	Provimi Polska sp. z o.o.
Krzysztof Radoszewski	Provimi Polska sp. z o.o.
Ireneusz Wołoszczak	Osadkowski SA
Wioletta Szymańska	Osadkowski SA
Rafał Duda	Cargill (Polska) sp. z o.o.
Bożena Pietrzak	Gustav Kindt sp. z o.o.
Miroslaw Marciniak	InfoGrain Miroslaw Marciniak
Andrzej Kaźmierczak	Dolnośląskie Młyny SA
Jerzy Kuchciak	Dolnośląskie Młyny SA
Emilia Pietras	Dalgety Polska sp. z o.o.
Celina Turowska	Dalgety Polska sp. z o.o.
Tomasz Mirocha	Dalgety Polska sp. z o.o.
Zbigniew Ohler	Ohler Zbigniew Broker Towarowy
Tomasz Grygier	Diamant International Polska-Młyny Zbożowe Stanisława Grygiera sp. z o.o.
Sebastian Wójcik	ABK Agentur fur Getreide und Futtermittel GmbH,
Daniel Ambrozik	HaGe Polska sp. z o.o.
Monika Sobiepan	HaGe Polska sp. z o.o.
Krystian Ogły	Osadkowski - Cebulski sp. z o.o.
Robert Błądziński	Osadkowski - Cebulski sp. z o.o.
Paweł Robak	ADM Szamotuły sp. z o.o.

Magdalena Kiepuska
Wojciech Mazur
Andrzej Tomczak
Dariusz Janicki
Wojciech Abulewicz
Roman Madej
Tomasz Kubów
Kamil Furyk
Łukasz Fiłyk
Waldemar Urbański

ADM Szamotuły sp. z o.o.
Alkorn sp. z o.o.
Solent sp. z o.o.
Agro Brokers sp. z o.o.
Agro Brokers sp. z o.o.
Agro Brokers sp. z o.o.
Agro Brokers sp. z o.o.
Agro Brokers sp. z o.o.
Agro Brokers sp. z o.o.
Agro Brokers sp. z o.o.

AHLMANN-ZERSENEN SP. Z O.O.

184, 185, 186, 187, 188, 189

AKPOL SPEDYCJA MIĘDZYNARODOWA SP. Z O.O.

199, 200

ALBERS-HANSEN SP. Z O.O.

180

ALLCOM SP. Z O.O.

79

Jerzy Skriabin gość

ANDREAS SP. Z O.O.

125, 130

Piotr Szalek
Beata Białasik
Lucyna Krajewska
Anna Chodorowska
Arkadiusz Burczyński
Ewa Krawiec
Arkadiusz Kozłowski
Andrzej Żak
Wojciech Milczarek
Grzegorz Sobczyński
Piotr Andreas
Roman Żoźnowski
Jacek Sabeł
Krzysztof Śledzik
Irena Berdzik

AP LOGISTICS SP. Z O.O.

142

Piotr Piaszczyński	AP Logistics
Andrzej Rudnicki	AP Logistics
Arleta Dabek	AP Logistics
Mikołaj Osinski	MSC Poland
Maciej Ostrowski	MSC Poland
Arkadiusz Nierychlewski	gość firmy
Mariusz Nierychlewski	gość firmy

APOLLO SHIPPING GMBH & CO. KG

182

Paweł Starczewski APOLLO SHIPPING GMBH & CO. KG

ATC CARGO SA 120

Agnieszka Lenczewska
 Anna Duczmal
 Mirosław Szcześniak

ATICHP SP. Z O.O. 96

Mariusz Gładysz

AUREPIO SP. Z O.O. 183
BALTA SA 80, 85
BALTIC FORWARDING COMPANY SP. Z O.O. 69
BALTICUS SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP.K. 175, 179

Goście i pracownicy

BMS HARRIS + DIXON MARINE 192

Tony Pryce	BMS Harris & Dixon Marine
Nick Hart	BMS Harris & Dixon Marine
Mark Mathews	The Shipowners' P&I Association
Barry Gardiner	Member of Parliament
Ewa Sztafiej	Sulnave
Andrzej Hebel	Andrzej Hebel – KUG
Witold Janusz	Lloyd's Polska Sp. z o.o.

BOSCH REXROTH SP. Z O.O. 93

Jarosław Wąsikowski	BOSCH REXROTH SP. Z O.O.
Bogusław Gronek	BOSCH REXROTH SP. Z O.O.

BRE BANK SA 137, 138

Iwona Poncyłjusz
 Jacek Poncyłjusz
 Mirosław Łukomski
 Jaromir Zandecki
 Emilia Farana
 Krzysztof Krogulec
 Paweł Jaskulski
 Allan Wodzyński
 Adam Kliszcz
 Katarzyna Zaniewicz
 Jarosław Mroczek
 Tomasz Adamczyk
 Jacek Roman
 Alex Nielsen
 Przemysław Drumlak
 Marek Łukowski
 Marta Machnio
 Justyna Bałdyga
 Agnieszka Szeląg

Justyna Żejmo

BULK CARGO - PORT SZCZECIN SP. Z O.O. 66, 67, 71, 72
BUREAU VERITAS POLSKA SP. Z O.O. 171
C.HARTWIG GDYNIA SA 183

Marek Jendryczka C.HARTWIG GDYNIA SA

C.HARTWIG SZCZECIN SPEDYTORZY MIĘDZYNARODOWI 81, 82
CARL REHDER GMBH 190
CHŁODNIA SZCZECIŃSKA SP. Z O.O. 65
COMSEA SP. Z O.O. 173

Michał Bytomski	Comsea
Marek Śliwiński	Comsea
Shiro Kubo	JRC
Nicolas Arango Estrada	JRC
Frans Steenberg	Alphatron
Marek Walkiewicz	Sunship
Bogdan Dudar	Ship-Service

CREWMAN SP. Z O.O. 61
CSL INTERNATIONALE SPEDITION SP. Z O.O. 193, 194

Edward Osina	P.B. Calbud
Jan Gackowski	P.B. Calbud
Stanisław Kordyka	CSL Internationale Spedition
Katarzyna Buława	Euroterminal
Tomasz Wozniak	Euroterminal
Bernd Muller	Fr. Meyers Sohn
Beata Galewska	Biuro Brokerskie Omega
iotr Matwijow	Biuro Brokerskie Omega
Artur Czyżewski	Trans Pak Konin
Zbigniew Stikel	Morska Agencja Gdynia
Mieczysław Góralski	CSL Internationale Spedition
Grzegorz Szulist	CSL Internationale Spedition
Marta Bartoszek	CSL Internationale Spedition
Renata Piątkowska	CSL Internationale Spedition
Paweł Jedrzejczak	CSL Internationale Spedition
Artur Nienart	CSL Internationale Spedition
Norbert Langowski	CSL Internationale Spedition
Laura Hołowacz	CSL Internationale Spedition
Sławomir Piernicki	Inter Marine Sp. z o.o.
Bartosz Bil	Inter Marine Sp. z o.o.

CST COMET SHIPPING AND TRADING SP. Z O.O. 196

Eddy Gorris	Fednav Antwerp
Nicolo Bianchi	Nh Chartering Bremen
Steen Gundertofte	Cst Comet Bremen
Maciej Wojciechowski	Cst Comet Szczecin
Michał Małochleb	Cst Comet Gdynia

CTL KARGO SP. Z O.O. 83
CTL LOGISTICS SP. Z O.O. 78

Jacek Bieczek	CTL Logistics Sp. z o.o.
Artur Pielech	CTL Logistics Sp. z o.o.
Krzysztof Szlaga	CTL Logistics Sp. z o.o.
Michał Bryliński	CTL Logistics Sp. z o.o.
Michał Kotowicz	CTL Logistics Sp. z o.o.
Michał Szlendak	CTL Logistics Sp. z o.o.
Anna Kotowicz	CTL Logistics Sp. z o.o.
Izabela Biela	CTL Logistics Sp. z o.o.
Ludwik Palarz	CTL Logistics Sp. z o.o.
Zbigniew Koszewski	CTL Logistics Sp. z o.o.

DAN SHIPPING AND TRADING 182

Eduard Gertsen	MASCO SHIPPING
Andrey Gertsen	MASCO SHIPPING

DB PORT SZCZECIN SP. Z O.O. 98, 99, 100
DHL EXPRESS (POLAND) SP. Z O.O. 147

Agata Murawska
Edyta Walewska
Katarzyna Smigielska
Jacek Mamel

DHL GLOBAL FORWARDING SP. Z O.O. 147

Dariusz Dziuk
Marcin Parys

DSV AIR & SEA SP. Z O.O. 156

Arkadiusz Mirek	DSV AIR & SEA Sp. z o.o.
Anna Wolańska-James	DSV AIR & SEA Sp. z o.o.
Monika Gozdawa-Nocoń	DSV AIR & SEA Sp. z o.o.

ECS EUROCARGO SP. Z O.O. 152, 153

Marcin Matysiak	ArcelorMittal Commercial Long Polska Sp. z o.o.
Abhijit Roy	ArcelorMittal Shared Service Centre Europe Sp. z o.o.
Ania Wiśniowska-Karbowniczek	ArcelorMittal Poland Dąbrowa Górnicza
Grażyna Kasprzak	ArcelorMittal Poland Dąbrowa Górnicza
Klaudiusz Otręba	ArcelorMittal Poland Kraków
Szymon Komusiński	ArcelorMittal Poland Kraków
Magda Nowak	Comexpot

Zbyszek Waclawik
Bohdan Lysek
Dariusz Wojtasik
Paweł Pucek
Wiga Cembrzyńska
Paweł Kosakowski
Wojciech Kita
Marcin Stanek
Katerina Kucova
Pathak Rajendra
Gerard Piekarski

Czeskie Koleje
Express cz
Huta Pokoj
DB Schenker
SNCF
ECS Eurocargo
ECS Eurocargo
ArcelorMittal Poland Dąbrowa Górnicza
ArcelorMittal Ostrava
ArcelorMittal Ostrava
ECS Eurocargo

ELEWATOR EWA SP. Z O.O. 133, 134

Beata Stefanowicz	Louis Dreyfus Commodities Sp. z o.o.
Michał Jaskowski	Louis Dreyfus Commodities Sp. z o.o.
Marcin Chim	Cargill Polska Sp. z o.o.
Michał Pyranowski	Cargill Polska Sp. z o.o.
Radosław Stasiuk	Alfred C. Toepfer International Poland Sp. z o.o.
Anna Woźnica	Alfred C. Toepfer International Poland Sp. z o.o.
Grzegorz Marchwiński	ADM Szamotuły Sp. z o.o.
Arkadiusz Burczyński	ADM Szamotuły Sp. z o.o.
Dariusz Kutziak	DAKU International Sp. z o.o.
Tomasz Pasalski	Cefetra Polska Sp. z o.o.
Mirosława Chmurkowska	Glencore Polska Sp. z o.o.
Krzysztof Gwiazda	Bałtycki Terminal Zbożowy
Grzegorz Pawuła	SANO – Nowoczesne Żywnienie Zwierząt Sp. z o.o.
Pierre Pages	Elewator Ewa Sp. z o.o.
Danuta Niedźwiecka	Elewator Ewa Sp. z o.o.
Robert Gaczyński	Elewator Ewa Sp. z o.o.
Adam Felusiak	Elewator Ewa Sp. z o.o.
Katarzyna Chmielewska	Elewator Ewa Sp. z o.o.
Jacek Ochtabiński	Elewator Ewa Sp. z o.o.

ELOMATIC SP. Z O.O. 120

Piotr Bilon
Gość
Gość

ENERGOPOL-SZCZECIN SA 84
EPA SP. Z O.O. 28, 29

Dariusz Zieliński	PŻM
Janusz Litwicki	PŻM
Wojciech Wilczyński	PŻM
Ireneusz Gowin	PŻM
Waldemar Grzegorzcyk	SSR Gryfka
Jarosław Mroczek	EPA
Tomasz Adamczyk	EPA
Jacek Roman	EPA
Mariusz Urman	EPA

Seweryn Kłosowski	EPA
Dariusz Gawęł	EPA
Marek Nestorowicz	EPA
Ryszard Bober	AM Szczecin
Flemming Haase	Kelvin Hughes
Andrzej Hofman	Klaus Oldendorf
Karol Chechuła	WMS
Grzegorz Smolny	POGOŃ Szczecin
Artur Kałużny	POGOŃ Szczecin
TBA	
TBA	

EUROAFRICA LINIE ŻEGLUGOWE SP. Z O.O. 139, 143, 144, 148, 149
**FAIRPLAY SCHLEPPDAMPFSCHIFFS-REEDEREI
RICHARD BORCHARD GMBH (SP. Z O.O.) ODDZIAŁ W POLSCE 163, 164**

Pracownicy i zaproszeni goście

FAST BALTIC SP. Z O.O. 73

Yvan Vlaminckx	Fast Lines
Henryk Lipka	Fast Baltic
Piotr Maj	Fast Baltic
TBN	
TBN	
TBN	

FAST TERMINALS SP. Z O.O. 73

Jan Stasiak	Fast Terminals
Grzegorz Conder	Fast Terminals
Mieczysław Gliniecki	Fast Terminals
Krzysztof Piłarski	ZMPSIŚ SA

FEDERAL COURIER 39, 40

Robert Stankiewicz	Federal Courier
Grzegorz Szałowski	FedEx
Janusz Majeran	Polska Żegluga Morska
Bogdan Marciniak	Polska Żegluga Morska
Łukasz Nowaczewski	Polska Żegluga Morska
Sebastian Piórkowski	Sonion Polska
Mikael Petersen	3 Shape
Alfredo Zapata	3 Shape
Marek Wojtyła	Oticon
Marek Bonter	Backer OBR
Mariusz Olas	Backer OBR
Aldona Nizio	Backer OBR
Wojciech Gąteł	Wilhelmsen Ships Equipment
Anna Zamożny	Wilhelmsen Ships Equipment
Marcin Leśniański	Wilhelmsen Ships Equipment
Konrad Guldon	Sea Air Cargo
Joachim Brudziński	Poseł na Sejm RP

Łukasz Włodarczyk	Cargotec Poland
Marek Gróbarczyk	Poseł do Parlamentu Europejskiego
Marcin Janikowski	Dyrektor Biura Poselskiego

FEDEX TRADE NETWORKS TRANSPORT & BROKERAGE (POLAND) SP. Z O.O. 178
**FIRMA GASTRONOMICZNO-HANDLOWA
ZENON KUNIKOWSKI, DARIUSZ KUNIKOWSKI 183**
FIRMA USŁUGOWA MAWI MARCIN WIŚNIEWSKI 211, 212, 216, 217

Sylwia Budyta	ALFRED C. TOEPFER INTERNATIONAL SP. Z O.O.
Adam Konopka	P.H. ALL-POL
Wojciech Matynia	BEISELEN-ATR SP. Z O.O.
Waldemar Górecki	DE HEUS VOEDER B.V.
Marek Rożyński	DHG WARPLON SP. Z O.O.
Mirosław Szczepaniak	DUDA SA
Konrad Kunicki	FERTISTRANS
Krzystian Michalski	FERTISTRANS
Marzena Blumkowska	GUSTAV KINDT SP. Z O.O.
Anna Semrau	HAGE POLSKA SP. Z O.O.
Agnieszka Hiżyńska	HAGE POLSKA SP. Z O.O.
Zbigniew Potrzuski	KEYTRADE POLSKA SP. Z O.O.
Jerzy Czernia	MALTEUROPO
Wojciech Osak	MARBI
Sławomir Wróbel	MARBI
Dietmar Müller	MEDGRAIN
Radosław Małczak	OSADKOWSKI-RAIFEISEN SP. Z O.O.
	PORT HANDLOWY ŚWINOUJŚCIE SP. Z O.O.
Justyna Sadowska	ROLA-AGRO
Paweł Marchewka	ROLNIK
Maciej Banaszak	ROLNIK
Małgorzata Poniatowska	SKOVS KORN POLSKA
Zbigniew Wiśniewski	AGROW
Marek Wiśniewski	AGROW
Paweł Nachaczewski	GOŚC FIRMY
Jan Sylwestrzak	GOŚC FIRMY
Ewa Kawecka	GOŚC FIRMY
Jarosław Szabałowski	MAWI
Jan Dziemaszkiewicz	MAWI
Bartosz Ambrozik	MAWI
Jacek Chmielak	MAWI
Krzysztof Siekierka	MAWI
Marcin Wiśniewski	MAWI

FOSFAN SA 114, 115, 116

Flemming Rasmussen	AgroBizz A/S
Rasmus Rasmussen	AgroBizz A/S
Alexander Skriagov	Bielarussian Potash Company
Yury Potrojny	Bielarussian Potash Company
Konstantin Kavaliauskas	Bielarussian Potash Company

Jacek Ciubak	FOSFAN SA
Kazimierz Dalidowicz	FOSFAN SA
Jacek Hermanowicz	FOSFAN SA
Rafał Kot	FOSFAN SA
Mirosław Warenik	FOSFAN SA
Eugeniusz Miąsko	FOSFAN SA
Zbigniew Matkowski	FOSFAN SA
Zbigniew Dobies	FOSFAN SA
Günter Zscheschler	Witt-Handel
Bernard Bußler	Witt-Handel
Andrzej Mickiewicz	FOSFAN SA
Zbigniew Matkowski	FOSFAN SA
Jacek Janiszewski	FOSFAN SA
Jerzy Majchrzak	FOSFAN SA
Mariusz Rabenda	FOSFAN SA
Jacek Łukaszewicz	FOSFAN SA
Zbigniew Ossowski	Siarkopol
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA
	FOSFAN SA

GLC POLAND SP. Z O.O. 93
GLENCORE POLSKA SP. Z O.O. 128, 129

Tomasz Januszaniec	Glencore
Stanisław Lewicki	Glencore
Agnieszka Szechniuk	Glencore
Anna Sender	Glencore
Mateusz Polak	Glencore
Andrzej Nierzwicki	Glencore
Agnieszka Kaczmarska	Glencore
Kornelia Dzieńsz	Glencore
Magdalena Karkutt	Glencore
Anna Kobiela	Glencore
Mateusz Małysz	Glenport
Romuald Dziemienczuk	Glenport
Richter Fritz	Lubmin Oils Gmbh
Cornelia Schmidt	Lubmin Gmbh
Ryszard Karpiński	Transit
Krzysztof Kaźmierczak	Keylink
Georg Srehlow	Ivenacker Eichen Prohad
Feliks Skotnicki	ZPR Szczecin
Artur Gołębiowski	Dalgety Agra
Piotr Herbut	Faveo

GOLDENSTEIN 178

Christoph Napiorkowski
Klaus Goldenstein
Piotr Szeja
Radosław Niecko

GOLDENSTEIN RACHUNKOWOŚĆ BUCHHALTUNG POLSKA SP. Z O.O. 178

Clemens Janning	Prezes zarządu
Mariusz Nowak	Główny księgowy

GRUPA INWESTYCYJNA DUNAJ SP. Z O.O. 183
GRYF STEVEDORING SP. Z O.O. 209, 214, 215
HAFEN HAMBURG MARKETING E.V. PRZEDSTAWICIELSTWO W POLSCE 92
HANDEL ARTYKUŁAMI PRZEMYSŁOWYMI WOJCIECH KRAKUS 181
HAPAG-LLOYD POLSKA SP. Z O.O. 97

Dariusz Kaszubowski	Hapag-Lloyd Polska
Mariusz Reguła	Hapag-Lloyd Polska
Jarosław Kalinowski	Hapag-Lloyd Polska
Michał Burnatowicz	Hapag-Lloyd Polska
Blanka Janiszewska	Hapag-Lloyd Polska
Natalia Frolików	Hapag-Lloyd Polska

HLS EUROCUSTOMS24 79

Marta Rogowska	HLS Eurocustoms24
Radosław Andrzejewski	HLS Eurocustoms24

ICT IMPORT-EKSPORT MAŁGORZATA KAWECKA 204
IMCL POLAND SP. Z O.O. 76, 77

Paweł Makuch	NYK Logistics (Polska) Sp. z o.o
Mariusz Poniecki	Cosco Poland Sp. z o.o
Piotr Karczewski	ZIM Poland Sp. z o.o
Michał Wykowski	IMCL Poland Sp. z o.o
Marcin Wolski	Maritime Freight Poland Sp. z o.o
Marta Kulas	Polska Zjednoczona Korporacja Bałtycka Sp. z o.o
Łukasz Binaś	IMCL Poland Sp. z o.o
Wojciech Jung	Maersk Polska Sp. z o.o
Marek Aszendorf	„K” Line (Deutschland) Sp. z o.o
Michał Florek	IMCL Poland Sp. z o.o
Stanisław Wojda	Inter Freight Sp. z o.o
Wojciech Brzosko	Polfracht Sp. z o.o
Marek Milewski	Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o
Dieter Engel	Unifeeder Germany GmbH
Aneta Tarmanowska	Hyundai Merchant Marine Sp. z o.o
Elżbieta Kaczmarek	IMCL Poland Sp. z o.o
Paweł Schwermer	Safe Shipping Sp. z o.o

Wojciech Piechowski Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
 Marek Prazmak Gdański Terminal Kontenerowy SA
 Sławomir Kaźmierczak IMCL Poland Sp. z o.o.

IMS-GRIFFIN SP. Z O.O. ODDZIAŁ W SZCZECINIE 121

Paweł Goch IMS-GRIFFIN Sp. z o.o.
 Paweł Siciarek IMS-GRIFFIN Sp. z o.o.
 Jacek Kawczak IMS-GRIFFIN Sp. z o.o.
 Wojciech Ekstedt IMS-GRIFFIN Sp. z o.o.
 Rafał Chojnacki IMS-GRIFFIN Sp. z o.o.

INCHCAPE SHIPPING SERVICES POLAND SP. Z O.O. 111

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA SP. Z O.O. 182

Piotr Mazur

INFRA-PORT SP. Z O.O. 63

Remigiusz Cuper Infra-Port Sp. z o.o.
 Roman Zaworski Infra-Port Sp. z o.o.
 Stanisław Żytkowski Infra-Port Sp. z o.o.
 Leszek Noworyta Infra-Port Sp. z o.o.
 Piotr Trojanowski Terminal Promowy Świnoujście Sp. z o.o.
 Andrzej Ożyński Terminal Promowy Świnoujście Sp. z o.o.
 Tomasz Zabrzecki Sygnity Technology Sp. z o.o.
 Bartosz Korczyński Sygnity Technology Sp. z o.o.
 Ludomir Strybel Minex Sp. z o.o.
 Artur Biszewski Intop Szczecin Sp. z o.o.

IPSEN LOGISTICS SP. Z O.O. 142

Krzysztof Bartkiewicz
 Aleksander Broda
 Artur Dołotto

J.S.HAMILTON POLAND LTD SP. Z O.O. 161

Jan Olszowski J.S.Hamilton
 Maciej Zaczek J.S.Hamilton
 Barbara Wajchert J.S.Hamilton
 Marcin Kęsik J.S.Hamilton

TBA
 TBA
 TBA
 TBA
 TBA
 TBA

JG-MARINE SP. Z O.O. (POLSKA) 191

Jacek Goszczyński
 Bartek Jaworski
 Aleksandra Groś
 Ewa Andrukowicz

Michał Kuryłłowicz
 Darek Plażuk
 Mariusz Łapiński
 www.averageagents.com
 www.averageagents.com
 www.averageagents.com

KAMROL SP. Z O.O. 125

Artur Kamiński KAMROL SP. Z O.O.
 Monika Kleina KAMROL SP. Z O.O.

KIL SP. Z O.O. 22

KINGSPED SP. Z O.O. 74

KONGSBERG SHIPMEDICS SP. Z O.O. 22, 27

Waldemar Majewski Polski Rejestr Statków
 Zbigniew Latuszek Polski Rejestr Statków
 Wojciech Ślęczka Akademia Morska Szczecin
 Mirosław Jasiński Remontowa SA
 Jacek Korczyński European Satellite Link, Denmark
 Mariusz Mirus Hanseatic Lloyd Schiffahrt GmbH & Co. KG
 Adam Makara Bernhard Schulte Shipmanagement GmbH & Co. KG
 Ståle Furuberg Kongsberg Maritime AS, Norway
 Roger Trinterud Kongsberg Maritime AS, Norway
 Radosław Sochanowski Kongsberg Shipmedics Sp. z o.o.
 Wojciech Kowalczyk Kongsberg Shipmedics Sp. z o.o.
 Seweryn Dyróń Kongsberg Shipmedics Sp. z o.o.
 Krzysztof Przystawski Gość
 Gość
 Gość

KREDYT BANK SA 61

Wojciech Rogowski Kredyt Bank
 Magdalena Wysocka Kredyt Bank

LEARTES SP. Z O.O. 183

LINDE GAZ POLSKA SP. Z O.O. 34

MAGEMAR POLSKA SP. Z O.O. 157

Rafał Zahorski Magemar Szczecin
 Marek Wiese Magemar Szczecin
 Mariusz Januszkiewicz Magemar Szczecin
 Jacek Knapik Magemar Szczecin
 Łukasz Ewertowski Magemar Gdynia
 Jacek Adamczuk Magemar Gdynia
 TBN
 TBN
 TBN

MAREK CZERNIS – KANCELARIA RADCY PRAWNEGO 1, 2

Paweł Mickiewicz	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Rafał Czyżyk	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Andrzej Oryl	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Radosław Włodarczyk	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Rafał Malujda	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Aleksander Błahy	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Artur Pomorski	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Dariusz Szymankiewicz	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Piotr Gajlewicz	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Krzysztof Wiszniewski	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Maciej Grudziński	Marek Czernis – Kancelaria Radcy Prawnego
Eurof Lloyd-Lewis	Barlow Lyde & Gilbert LLP
Leigh Williams	Barlow Lyde & Gilbert LLP
Deucalion Rediadis	Deucalion Rediadis & Sons Law Office
Chester Hooper	Holland & Knight LLP
Vincent DeOrchis	DeOrchis & Partners
Andrew Ridings	Holman Fenwick Willan LLP
Nicholas Phillips	Hill Dickinson
TBN	
TBN	

MAREK SERWIS – MARIUSZ SAMBORSKI 112

Mariusz Samborski	Marek Serwis
Michał Samborski	Marek Serwis
Magdalena Szechlicka	Marek Serwis
Jerzy Wnukowski	Marek Serwis
Grzegorz Kowalczyk	Reederei Nord
Cezary Brzeziński	Reederei Nord
Paweł Mucek	Reederei Nord

MASTER SP. Z O.O. 23, 24
MEDIALAND SP. Z O.O. 19

Arkadiusz Gorczyca	Medialand Spółka z o.o.
Liliana Bartosz	Medialand Spółka z o.o.
Elżbieta Klejnowska	Medialand Spółka z o.o.
Piotr Rybak	Medialand Spółka z o.o.
Konrad Fudala	Medialand Spółka z o.o.
Andrzej Oskólski	P.P. Polska Żegluga Morska
Waldemar Jewko	Medialand Spółka z o.o.
Jan Dołęgowski	Medialand Spółka z o.o.
Halina Bursiak Mrocicka	Medialand Spółka z o.o.
Katarzyna Matelska	AGIO Spółka z o.o.

MEERPAHL & MEYER 26
NET MARINE MARINE POWER SERVICE SP. Z O.O. 165

Przemysław Mańkowski	Net Marine Marine Power Service Sp. z o.o.
Janusz Góral	Net Marine Marine Power Service Sp. z o.o.
Mariusz Korban	Net Marine Marine Power Service Sp. z o.o.
Jarosław Pogoński	Net Marine Marine Power Service Sp. z o.o.
Bartosz Dąbrowski	Kancelaria Prawnicza SDO s.c.
Eugeniusz Możejewski	Akwen-Service s.c.
Zbigniew	Stypa Opencapital Sp. z o.o.
Jacek Palusiak	Bank Zachodni WBK SA
Robert Gwóźdź	Stocznia Marynarki Wojennej SA
TBN	

NORD SP. Z O.O. 176

Jerzy Ruciński

NORDKALK SP. Z O.O. 162
NORDSPED SP. Z O.O. SP.K. 36, 37, 38

Goście i pracownicy Nordsped Sp. z o.o. sp.k

OBSERWATOR MORSKI 93

Mirosław Sobczyk	PPH ZAPOL Dmochowski Sobczyk SJ
Tomasz Walburg	PPH ZAPOL Dmochowski Sobczyk SJ

ODRATRANS SA 102, 103, 106

Dieter Schwering	LEHNKERING Reederei
Frank Höfs	Odra Rhein Lloyd GmbH
Thomas Seider	Odra Rhein Lloyd GmbH
Nathalie Seider	Trade Trans Spedition GmbH
Marion Böttger	Odra Rhein Lloyd GmbH
Stanisław Wittkowski	Odra Rhein Lloyd GmbH
Bernd Herzfeld	J Müller Agri Terminal GmbH & Co. KG
Henry Gontarczyk	Metrac Handelsges. mbH
Stefan Albrecht	Metrac Handelsges. mbH
Raik Korrermann	Raiffeisen Uckermark GmbH & Co.KG
Thomas Frank	Raiffeisen Uckermark GmbH & Co.KG
Arnold van Thull	Elbe Rijn Lloyd BV
Ingo Gottschlich	KST-Logistik GmbH
Enno Finke	TUST Tief- und Straßenbaustoffe GmbH & Co. KG
Jerzy Zachara	Śląskie Centrum Logistyki SA
Sławomir Bigos	INTER BALT Sp. z o.o.
Dariusz Karkos	ODRATRANS SA
Sylwia Szymańska	Szczecińskie Kopalnie Surowców Mineralnych SA
Krzysztof Grzesiak	Szczecińskie Kopalnie Surowców Mineralnych SA
Piotr Chajderowski	ODRATRANS SA
Zbigniew Nowik	ODRATRANS SA
Piotr Głowski	Senator RP
Daniel Górecki	ODRATRANS SA

OGÓLNOPOLSKI ZWIĄZEK ZAWODOWY OFICERÓW I MARYNARZY 89

Henryk Poniatowski	Ogólnopolski Związek Zawodowy Oficerów i Marynarzy
Dariusz Konkol	Ogólnopolski Związek Zawodowy Oficerów i Marynarzy
Mirosław Jastrzębski	Ogólnopolski Związek Zawodowy Oficerów i Marynarzy
Mieczysław Krumholz	Ogólnopolski Związek Zawodowy Oficerów i Marynarzy
Konstanty Michałowski	Ogólnopolski Związek Zawodowy Oficerów i Marynarzy

OKTAN ENERGY & V/L SERVICE SP. Z O.O. 159
ORLEN GAZ SP. Z O.O. 93
OSADKOWSKI-CEBULSKI SP. Z O.O. 125, 126
OSTERSTROMS SP. Z O.O. 158

Peter Lofgren	Billerud, Sweden
Charlotte Nordströms	Billerud, Sweden
Benitha Willberg	Billerud, Sweden
Sabrina Bolbeth	Billerud, Germany
Monika Żaboklicka	DB Terminal Szczecin
Percy Osterstrom	Osterstroms, Sweden
Johan Lantz	Osterstroms, Sweden
Jarosław Paślowski	Osterstroms, Poland
Jerzy Ratajczak	Osterstroms, Poland
Andrzej Bełza	Osterstroms, Poland

PARTNER STOCZNIA SP. Z O.O. 168
PAZIM SP. Z O.O. 21

Przemysław Janasik	PAZIM Sp. z o.o.
Mirella Iwaniura	PAZIM Sp. z o.o.
Marek Kujdyński	PAZIM Sp. z o.o.
Tamara Puszkin	Dworska PAZIM Sp. z o.o.
Katarzyna Nietupska	Bank Millennium SA
Alina Posmyk	PEKAO SA
Agnieszka Szupierko	Dom Kredytowy NOTUS SA
Marcin Zamaro	Bank Handlowy
Michał Falkowski	Raiffeisen Bank Polska SA
Zbigniew Popik	Marine Medical Services Sp. z o.o.

PEKAES SA 93

Leopold Grzywnowicz	PEKAES SA
Marcin Gazdowski	PEKAES SA

PHOENIX POLSKA SP. Z O.O. 35

Mirosław Bułdo
Inglof Martens
Christian Schulz
Natasza Błażewicz
Adrian Żenczykowski
Amalia Smereczyńska

PHU CARBO OLIVER POTERUCHA 195

Oliver Poterucha	PHU Carbo
Joanna Organowska	PHU Carbo
Marek Bednarek	PHU Carbo
Tomasz Dobrzyński	PHU Carbo
Krzysztof Majsakowski	PHU Carbo
Sylwia Żygadło	RCT
Maciej Andrałojć	Biuro prawne
Bożena Hudzik	Bulk Cargo Port Szczecin
Gość	
Gość	

PLF SHIPPING J.D. WALKÓW 198
POL-AGENT SP. Z O.O. 140, 145, 146, 150, 151

Alina Angielczyk	HAPAG LLOYD SP. Z O.O.
Radosław Balcewicz	DEN HARTOGH SP. Z O.O.
Jerzy Barski	POL-AGENT SP. Z O.O.
Bożena Bielińska	MAERSK POLSKA SP. Z O.O.
Stanisław Bochenek	CARGO PARTNER SP. Z O.O.
Zbigniew Bogdański	NTA SP. Z O.O.
Maciej Budas	POL-AGENT SP. Z O.O.
Marcin Bułski	POL-AGENT SP. Z O.O.
Krzysztof Czartowski	GCT SPÓŁKA AKCYJNA
Leszek Depka	POL LEVANT SP. Z O.O.
Lucca Ferrara	CARGO PARTNER SP. Z O.O.
Dawid Graczyk	K + N SP. Z O.O.
Dariusz Grzegorkiewicz	GCT SA
Henryk Kałużny	STENA LINE SP. Z O.O.
Renata Karaś	POL-AGENT SP. Z O.O.
Michał Kozak	MSC POLAND SP. Z O.O.
Edward Kubikowski	ESK LOGISTIC
Joanna Kuffel	PZKB SP. Z O.O.
Andrzej Kujoth	BCT SP. Z O.O.
Mirosław Langowski	POL LEVANT SP. Z O.O.
Jarosław Leszczak	NORDZUCKER POLSKA SA
Marta Lewczyk	K + N SP. Z O.O.
Dorota Los	ARCTIC PAPER SA
Jacek Los	ARCTIC PAPER SA
Sebastian Michalik	CARGO PARTNER SP. Z O.O.
Mark Nauwelaers	GOŚĆ
Michał Nowak	MARBLE & QUARTZITE SP. Z O.O.
Janusz Plona	POL-AGENT SP. Z O.O.
Magda Podedworna	STONE CONNECTION SP. Z O.O.
Danuta Przybylińska	POL-AGENT SP. Z O.O.
Alina Rogóż	RR GRANITY SPÓŁKA JAWNA
Andrzej Rogóż	RR GRANITY SPÓŁKA JAWNA
Alexander Rubin	POL-AGENT SP. Z O.O.
Przemysław Sachaj	STENA LINE SP. Z O.O.
Maria Salbert	POL-AGENT SP. Z O.O.

Zbigniew Spieler	PKP CARGO SA
Tomasz Surowiec	HERMES SP. Z O.O.
Krzysztof Szyborski	BCT SP. Z O.O.
Jacek Tomczak	MONOLIT SP. Z O.O.
Krystian Trafas	K + N SP. Z O.O.
Leszek Walkusz	OOCL SP. Z O.O.
Aneta Wencel	PŻB SA
Agata Witanowska	PZKB SP. Z O.O.
Roman Woźniak	POL LEVANT SP. Z O.O.
Maria Zatońska	GOŚĆ
Eleonora Zawadzka	POL-AGENT SP. Z O.O.
Małgorzata Ziebart	BERTSCHI SP. Z O.O.
Olgierd Ziebart	BERTSCHI SP. Z O.O.
Maria Zimny	STEICO SA
Steffen Zimny	STEICO SA

POL-NAVE SUPPLY SERVICE 79

Marian Gabriel Lisowski

POLCARGO – RZECZOZNAWSTWO I KONTROLA TOWARÓW SP. Z O.O. W GDAŃSKU 117
POLCARGO INTERNATIONAL SP. Z O.O. 135, 136
POLSAD SP. Z O.O. SPEDYCJA MIĘDZYNARODOWA 132
POLSIN OVERSEAS SHIPPING LTD 79

Andrzej Smejliś	Polsin Overseas Shipping Ltd
Bartosz Smejliś	Polsin Overseas Shipping Ltd
Jerzy Gólc	Polsin Overseas Shipping Ltd
Mieczysław Swarczewicz	Izba Celna Gdynia

POLSIN PRIVATE LTD SINGAPORE SP. Z O.O. PRZEDSTAWICIELSTWO W POLSCE 79

Robert Adamczyk

POLSKA ŻEGLUGA BAŁTYCKA SA 52, 53, 56

Marek Hok	Urząd Marszałkowski woj. Zachodniop.
Wojciech Drożdż	Urząd Marszałkowski woj. Zachodniop.
Sławomir Nitras	Europoseł
Monika Niemiec-Butryn	Ministerstwo Infrastruktury
Ryszard Cabaj	Andrea Shipping ApS
Boris Bondarenko	Germanischer Lloyd
Jarosław Flont	Gdańska Stocznia „Remontowa” SA
Leon Domaradzki	Gdańska Stocznia „Remontowa” SA
Piotr Tomaszewski	Bank Zachodni WBK SA
Krystian Strabanik	Bank Zachodni WBK SA
Piotr Maciejewski	Pepsi Cola
Krzysztof Ducal	Siemens
Janusz Gromek	Prezydent Miasta Kołobrzeg
Jerzy Wolski	Wolski Travel
Roman Zagórski	SEA COMMERCE

Zbigniew Motyka	SEA COMMERCE
Jan Warchoł	PŻB SA
Piotr Redmerski	PŻB SA
Włodzimierz Miądowicz	PŻB SA
Arkadiusz Kućko	PŻB SA
Tomasz Lamparski	PŻB SA
Witold Kozal	PŻB SA
Mariusz Dubiński	PŻB SA
Arkadiusz Dzieciatkowski	PŻB SA
Magdalena Kamińska	PŻB SA
Sylvia Niedzielska	PŻB SA
Alina Kucal	PŻB SA
Katarzyna Kozakiewicz	PŻB SA
Renata Ziółkowska	PŻB SA

POLSKA ŻEGLUGA MORSKA P.P. 3, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 20

Anna Wypych-Namiołko	Ministerstwo Infrastruktury
Dorota Lost-Siemńska	Ministerstwo Infrastruktury
Jarosław Flont	GSR
Andrzej Malinowski	KPP
Paweł Szynkaruk	PŻM P.P.
Mirosław Folta	PŻM P.P.
Janusz Ziomek	PŻM P.P.
Jan Jankowski	PRS
Paweł Kowalski	PŻM P.P.
Jacek Dubiński	PŻM P.P.
Sławomir Bałazy	ŻP SA
Alicja Węgrzyn-Grzeškowiak	ŻP SA
Janusz Nahajowski	ŻP SA
Elżbieta Marszałek	Klub Matek Chrzestnych
Zofia Bąbczyńska-Jelonek	Namiary na Morze i Handel
Piotr Marchewa	Deloitte
Adam Bieńko	Deloitte
Andrzej Tajchert	KPMG
TBN	
TBN	
Mark Russell	Gard (UK) Ltd. London
John Murkett	Britannia P&I London
Grażyna Baron	TUIR Warta
Arkadiusz Szopieraj	PZU
Beata Gojdz	PZU
Tadeusz Niszczota	PŻM
Jerzy Sierdzan	PŻM
Krzysztof Szczepankowski	PŻM
Patrycja Żych-Boniewicz	PŻM
Łukasz Nawojski	PŻM
Andrzej Kaleciński	LR
Hubert Weiher	GSR
Krzysztof Juchniewicz	GSR
Tomasz Onoszko	LR

Andrzej Jozefiak	LR	Józef Chabowski	ZEF
Waldemar Majewski	PRS SA	Pokrovska Victoria	SUEK AG
Kazimierz Szklarz	PRS SA	Andrzej Jaguś	
Dariusz Rudzinski	PRS SA	Hassan Benchara	
Mieczysław Pohl	Etmal	Jacek Cygan	
Piotr Bialonoga	ABS	Piotr Zarosiński	Z.CH. „POLICE”
Michał Bagniewski	DNV	Jerzy Maćkowski	Z.CH. „POLICE”
Henryk Bach	DNV	Jan Piegłowski	POLFRACHT
Andrzej Kandula	Wilhelmsen Ship Service	Marian Góralczyk	POLFRACHT
Ahim Riesterer	Castrol Marine	Piotr Zalewski	NETLINE
Jacob Voltzmann	BP Marine	Koichi Murata	MITSUI
Soeren Stielke	Castrol Marine	Mohammed Azizi	MITSUI
Jens Turner	Drew Marine	Siegfried Segger	Lasry Maroc
Michael J.Cassaras	Drew Marine	Lars Tessman	Bulk Terminal, Brake
Leszek Trachimowicz	PŻM	Thomas Patitz	Bulk Terminal, Brake
Antoni Arciszewski	PŻM	Willem Meier	HF Navigator
Władysław Oziewicz	PŻM	Igor Bryantsev	HF Navigator
Zdzisław Wojciechowski	PŻM	Aleksey Petrukhin	Azovbalt
Bohdan Zywicki	PŻM	Boris Babic	BPC
Andrzej Perz	PŻM	TBN	Jadroagent
Grzegorz Wardzynski	PŻM	TBN	Glencore Rotterdam
Andrzej Golach	Rest	Eugene Uhlman	Glencore Rotterdam
Ignacio Golebski	DNY	Paweł Rosicki	Knudsen and Jordan, Hamburg
Piotr Wasilewski	ABS	Joep Gorgels	Komisja Europejska
Wojciech Madejski	PRS	Tom van Vonderen	Fortis Bank, Rotterdam
Dariusz Czajkowski	Polhansa	Ewelina Walczak	Fortis Bank, Rotterdam
Marek Gęsikiewicz	Polhansa	Daniel Perrott	Fortis Bank, Rotterdam
Robert Niczko	Polbaltica	Robin Perkin	The Royal Bank of Scotland, London
Przemysław Piech	PŻM Maroko	Maurice Wijmans	The Royal Bank of Scotland, London
Włodek Kessler	PB Gdynia	Frank Haak	NIB Capital, The Hague
Jarosław Berndt	PB Gdynia	Christian Heins	NIB Capital, The Hague
Zbigniew Janeczko	PF	Thierry Hellers	Deutsche Schiffsbank AG
Albert Kubiś	PF	Ivica Čičmir - Vestic	GT Fiduciaires SA, Luxembourg
Renata Żulpo	PF	Nikola Koščica	Tankerska Plovidba d.d.
Tomasz Cholewa	PF	Wojciech Drzymała	Tankerska Plovidba d.d.
Maciej Broniszewski	PF	Bartłomiej Czajka	KPMG Audyty, Poznań
Andrzej Iwanow	PF	Tomasz Baumgart	KPMG Audyty, Poznań
Tomasz Kufel	PF	Renata Pięta-Mintus	KPMG Tax, Poznań
Krzysztof Muszyński	ZEF	Robert de Virion	KPMG Audyty, Warszawa
Tomasz Pietruszewski	ZEF	Andrzej Cieśliński	PŻM
Artur Witkowski	ZEF	Renata Paszkiewicz	PŻM
Zbigniew Chrostowski	ZEF	Izabela Kafar	PŻM
Zdzisław Schmelter	ZEF	Alicja Janasik	AGIO
Jarosław Dzedzic	ZEF	Agata Gregoruk	AGIO
Tomasz Młyński	ZEF	Iwona Pieróg	UNITY LINE
Dariusz Doskocz	ZEF	Bożena Rybak	PŻM
Piotr Garlak	ZEF	Monika Drozdek	PŻM
Michał Sołtykiewicz	ZEF	Magdalena Minkiewicz	PŻM
Krzysztof Matysiak	ZEF	Elżbieta Michalak	PŻM
Elżbieta Kluz	ZEF	Dorota Sołtysiak	PŻM

Bożena Golik PŻM
 Aleksandra Wojciechowska PŻM
 Żaneta Przybyłowska ŻP

POLSKIE LNG SA 54

Zbigniew Rapciak Polskie LNG SA
 Tadeusz Zwierzyński Polskie LNG SA
 Dorota Hranyczka Polskie LNG SA
 Justyna Bracha-Rutkowska Polskie LNG SA
 Rafał Jesswein Polskie LNG SA
 Juliusz Engelhardt Wiceminister Infrastruktury
 Stanisław Gućma Akademia Morska w Szczecinie
 Bogusław Liberadzki Poseł do Parlamentu Europejskiego
 Renata Zaremba Poseł na Sejm RP
 Joachim Brudziński Poseł na Sejm RP

POLSTEAM SHIPPING AGENCY SP. Z O.O. 4, 5

PORATH GMBH CUSTOMS AGENTS 147

Thorsten Porath Managing Director
 Anna Porath Accounting
 Adriana Konat Business Development Manager Poland
 Melanie Huse Ex- & Import administration

PORT HANDLOWY ŚWINOUJŚCIE SP. Z O.O. 90, 94, 95

Sebastian Dziadek Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Leszek Kuczyński Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Zbigniew Pucek Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Marek Kowalewski Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Grzegorz Sorn Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Ioannis Fourkiotis Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Andrzej Szczodry Z-ca Prezydenta Miasta Świnoujście
 Zbigniew Pomieczyski Przewodniczący Rady Miasta
 Maria Buszko Zakłady Koksownicze Zdzeszowice sp. z o.o.
 Michał Fait Zakłady Koksownicze Zdzeszowice sp. z o.o.
 Edmund Plutecki Węgłokoks SA
 Antoni Borysiewicz Koksownia Przyjaźń sp. z o.o.
 Bogusława Brzozowska Polski Koks SA
 Wojtek Polonek Polski Koks SA
 Patak Rajenda ArcelorMittal Ostrawa
 Katarina Kucova ArcelorMittal Ostrawa
 Marek Kowalski Inter Balt sp z o.o.
 Jurek Domagała Inter Balt sp. z o.o.
 Piotr Matuszak SUEK Polska sp. z o.o.
 Jacek Klimczak Port Północny sp. z o.o. Gdańsk
 Adam Andrzejewski Energo-U-tech leasing sp. z o.o.
 Juliusz Filoda Kapitan Portu Świnoujście
 Julita Osadowska Z-ca Kapitana Portu Świnoujście
 Jerzy Pyclik Szczecin Pilot sp. z o.o.
 Marek Materka PKP Cargo SA

Violetta Hoffmann PKO SA
 Lidia Dobrzycka PKO SA
 Tadeusz Stryjewski Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Dariusz Koszur Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Marcin Bigos Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Bogusława Grzejdak-Fleger Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 Łukasz Przyszlak Port Handlowy Świnoujście sp. z o.o.
 TBN

PORT LOGICS CARGO AND CONTAINER SP. Z O.O. 75

Robert Skuczyński DB Schenker Sp. z o.o.
 Błażej Wolak Hanjin Shipping Poland
 Tomasz Mioduszewski Nyk Logistics Polska Sp. z o.o.
 Angelika Vogler Peter W. Lampke GmbH
 Hans-Hermann Thoma Peter W. Lampke GmbH
 Artur Helbig Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
 Małgorzata Milewska Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
 Anna Pentoś-Ruszel Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
 Artur Pujszo Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
 Paweł Sitkowski Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.

PORTA STYL SP. Z O.O. 169

POSEIDON FRACHTCONTOR JUNGE SP. Z O.O. 86, 87, 88

Dietmar Velke FRACHTCONTOR JUNGE & CO.
 Bernd Seemann FRACHTCONTOR JUNGE & CO.
 TBN
 German Michnio BALTAUTIC SHIPPING LTD
 Andrey Wiszniewskij BALTAUTIC SHIPPING LTD
 Kalus Witthoef FRACHTCONTOR JUNGE & CO.
 Anna Rudnicka-Bartkowiak C. HARTWIG SPEDYTORZY MIĘDZYNARODOWI SP. Z O.O.
 Małgorzata Stecyk C. HARTWIG SPEDYTORZY MIĘDZYNARODOWI SP. Z O.O.
 Aneta Kwiatkowska SPRINT TRANSPORT DENEKO - GROSICKI SP. Z O.O. SP. K.
 Tomasz Zabielski NAVIKON SRY LTD
 Michał Kowalski NAVIKON ENGINEERING Sp. z o.o.
 Bogusław Sobczyk NAVIKON SRY LTD
 Krzysztof Laskowski ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN i ŚWINOUJŚCIE SA
 Jan Podlecki UMOWE ALU SERVICES AS
 Daniel Opas MORSKA STOCZNIA REMONTOWA SA
 Tomasz Reterski MORSKA STOCZNIA REMONTOWA SA
 Michał Kupczyk ANCHOR AGENTS AND SHIPBROKERS AP. Z O.O.
 Wojciech Jaskuła YEOMAN POLAND SP. Z O.O.
 Krzysztof Suchorz YEOMAN POLAND SP. Z O.O.
 Radek Dębowczyk ANCHOR AGENTS AND SHIPBROKERS AP. Z O.O.
 Andrzej Wieczorek YEOMAN POLAND SP. Z O.O.
 Zdzisław Kowalski FINOMAR SP. Z O.O.
 Marcin Grieger EUROTERMINAL SP. Z O.O.
 Michał Glugla Poseidon FCJ , Szczecin
 Piotr Rodzoch Poseidon FCJ , Szczecin
 Maciej Pajkert Poseidon FCJ , Gdynia

Paweł Lech
 Marek Knobloch
 Piotr Biesaga
 TBN

Poseidon FCJ , Swinoujście
 Poseidon FCJ , Swinoujście
 Poseidon FCJ , Szczecin

PPU PORT RYBACKI GRYP SP. Z O.O. 62

Marek Kaleta PPU „PORT RYBACKI GRYP” Sp. z o.o.
 Tadeusz Kawałkiewicz PPU „PORT RYBACKI GRYP” Sp. z o.o.
 Marcin Zieliński Ministerstwo Skarbu Państwa
 Wojciech Chmielewski Ministerstwo Skarbu Państwa
 Agnieszka Kowalska Ministerstwo Skarbu Państwa
 Przemysław Szczeciński Stowarzyszenie Importerów Ryb
 Lech Turkowski Morska Agencja Szczecin
 Bogdan Kowalczyk Morska Agencja Szczecin
 Adam Pawlak Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA

PRIMA TRANSPORT IMPORT-EXPORT JAN ŁASTOWSKI 41

PROMARE SP. Z O.O. 61

Maciej Borkowski PROMARE Sp. z o.o.
 Władysław Jaszowski PROMARE Sp. z o.o.

PRZEDSIĘBIORSTWO BADAWCZO-PRODUKCYJNE ENAMOR SP. Z O.O. 160

PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT CZERPALNYCH I PODWODNYCH SP. Z O.O. 89

PRZEDSIĘBIORSTWO SPEDYCYJNE TRADE TRANS SP. Z O.O. 118, 119

Zbigniew Janicki Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Krystyna Nowak Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Andrzej Górnikiewicz Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Karl Meglitsch Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Andrzej Iwanowski Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Michał Szostek Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Anna Trela Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Anna Kałamaja Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Mirosław Mrówczyński Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.
 Rafał Ungeheuer Przedsiębiorstwo Spedycyjne Trade Trans Sp. z o.o.

PTR BALTIC ENGINEERING SP. Z O.O. 46

PUH WIEŻOWIEC E.J.M.T. LEŚNIAK SP.J. 176

Tomasz Leśniak PUH WIEŻOWIEC Sp.J.
 Marzena Leśniak PUH WIEŻOWIEC Sp.J.
 Paweł Bondarczuk PUH WIEŻOWIEC Sp.J.

REEDEREI STRAHLMANN 141

Piotr Tomaszewski Germanischer Lloyd Polen Sp. z o.o.
 KRZYSZTOF Janusz Lloyd's Register
 Witold Wojciechowski REEDEREI STRAHLMANN COMPANY
 Andrzej Subocz REEDEREI STRAHLMANN COMPANY

Tomasz Chamuła
 Dorota Bartosiewicz

REEDEREI STRAHLMANN COMPANY
 REEDEREI STRAHLMANN COMPANY
 REEDEREI STRAHLMANN COMPANY
 REEDEREI STRAHLMANN COMPANY
 REEDEREI STRAHLMANN COMPANY
 REEDEREI STRAHLMANN COMPANY

RENTRANS CARGO SP. Z O.O. 104, 105, 107, 108, 109

Małgorzata Kaplewska PKP CARGO SA Zachodniopomorski Zakład Spółki
 Małgorzata Stepień PKP CARGO SA Zachodniopomorski Zakład Spółki
 Aleś Nemcik NH TRANS SE, Ostrava
 Libuse Brozova NH TRANS SE, Ostrava
 Lukas Tichavsky NH TRANS SE, Ostrava
 Martina Mintelova ODOS a. s., Ostrava-Privoz
 Michał Piotrowski Rentrans International, Katowice
 Elżbieta Lorek Rentrans International, Katowice
 Magdalena Lipczewska Rentrans International, Katowice
 Justyna Mikołajczyk Rentrans International, Katowice
 TBN
 Jacek Robak MONDI ŚWIECIE SA
 Adam Soleniec MONDI ŚWIECIE SA
 Mariusz Laaser MONDI ŚWIECIE SA
 Wiesław Bednarz BEDMET, Opole
 Tomas Sikora MORAVIA STEEL a.s., Trinec
 Radomir Masarik DEZA Corporation
 Martin Marek DEZA Corporation
 Dusan Pavlik DEZA Corporation
 Daniel Hruska DEZA Corporation
 Tomasz Kleszczyński TRADE TRANS LOG, Warszawa
 Katerina Kucova ARCELORMITTAL, Ostrava
 Jos Lousse LIBRA SHIPPING
 Małgorzata Kwiatek TRADE TRANS Sp. z o.o., Warszawa
 Adam Groticki FERROSTAL Łąbędz Sp. z o.o.
 Daniel Ferencz ABEX
 Milan Kortis EXPRESS SLOVAKIA
 Miroslav Ondrik KIMEX
 Peter Kormos KIMEX
 Zdzisław Androsiuk AGROSTOP Sp. z o.o.
 Krzysztof Androsiuk AGROSTOP Sp. z o.o.
 Lucyna Głowacka CARGOSPED Sp. z o.o.
 Danuta Olczak-Miś CMC ZAWIERCIE
 Jarosław Gerus SALZGITTER MANNESMANN Stahlhandel
 Piotr Sadza SPED-TRANS Polska
 Morten Larsen EURO STEEL, DK
 Jerzy Broła JURTRANS, Warszawa
 Adam Gliszczyński RENTRANS CARGO, Szczecin
 Magdalena Szulc RENTRANS CARGO, Szczecin
 Sebastian Marek RENTRANS CARGO, Szczecin
 Marcin Łąbędzki RENTRANS CARGO, Szczecin
 Małgorzata Dziecioł RENTRANS CARGO, Szczecin

Kasper Tomczak	RENRANS CARGO, Szczecin
Sylwia Wieczorek	RENRANS CARGO, Szczecin
Jolanta Pielat	RENRANS CARGO, Szczecin
Maciej Stasiak	RENRANS CARGO, Szczecin
Dorota Zawadzka	RENRANS CARGO, Szczecin
Anna Ziółkowska-Żądło	RENRANS CARGO, Szczecin
TBN	
TBN	

RHENUS PORT LOGISTICS SP. Z O.O. 201, 202, 205, 206, 207

pracownicy Rhenus Port Logistics Sp.z o.o. + goście

ROHLIG SUUS LOGISTICS SA 112, 113

Tadeusz Chmielewski	ROHLIG SUUS Logistics SA
Marcin Grzelak	ROHLIG SUUS Logistics SA
Piotr Dryglas	ROHLIG SUUS Logistics SA
Piotr Torbé	ROHLIG SUUS Logistics SA
Ewa Przyłucka	ROHLIG SUUS Logistics SA
Izabela Krochmal	ROHLIG SUUS Logistics SA
Anetta Bidzińska	ROHLIG SUUS Logistics SA
Paweł Kraszewski	ROHLIG SUUS Logistics SA
Kamila Stasik	ROHLIG SUUS Logistics SA
Dawid Witkowski	ROHLIG SUUS Logistics SA
Adam Orłowski	ROHLIG SUUS Logistics SA
Monika Szczygieł	ROHLIG SUUS Logistics SA
Tomasz Kolaczek	Hanjin Shipping Poland sp. z. o.o.

RW TECHNIK SP. Z O.O. 110
SCAN CONSULT SP. Z O.O. 174

Maciej Wojnusz
Anita Pawłowska-Jamroz
Jacek Okulski
+ goście

SCAN SHIPPING POL SP. Z O.O. 162
SCANA ZAMECH SP. Z O.O. 166

Maciej Nowak	Scana Zamech Sp. z o.o.
Witold Ciesielski	ABB Sp. z o.o.
Mieczysław Szczęść	Unityline
Bernard Kowalczyk	Unityline
Andrzej Pastuszczyk	PŻM
Andrzej Antczak	Etmal Sp. z o.o.
Gość	
Gość	

SCHENKER SP. Z O.O. 96, 101

Piotr Kozłowski	SCHENKER SP. Z O.O.
Paweł Skwarło	SCHENKER SP. Z O.O.

Katarzyna Pedersen	SCHENKER SP. Z O.O.
Karolina Biryło	SCHENKER SP. Z O.O.
Ryszard Żmijewski	SCHENKER SP. Z O.O.
Krzysztof Klebba	SCHENKER SP. Z O.O.
Magdalena Przepiórka	SCHENKER SP. Z O.O.
Aleksandra Uscka	SCHENKER SP. Z O.O.
Barbara Kolatowska	SCHENKER SP. Z O.O.
Jarosław Paślawski	SCHENKER SP. Z O.O.

SEA LAND AIR S.C. 203
SHIP TRANS TOURIST CONSULTING SP. J. A. MAŁDYK 25, 30

Władysław Małecki	MTS
Magdalena Cieśla	MTS
Mariusz Bożejowski	MTS
Monika Bożejowska	MTS
MTS guest	
MTS guest	
Halina Iwińska	STT
Adam Małydk	STT
Alicja Rompca	EAST-NAV
Kazimierz Pastwa	EAST-NAV
Leszek Rychter	PTS
Piotr Wysokiński	PTS
PTS guest	
PTS guest	
PTS guest	

SHIP-SERVICE SA 154, 155

Przemysław Baranowski	O.W. Bunker & Trading A/S
Adam Bartnik	Odratrans SA
Chris Berger	GEFO DE
Dawid Berny	Rafineria Trzebinia SA
Robert Brzozowski	Unimot
Jacek Budniak	Euroafrica Services Ltd.
Piotr Dąbrowski	Ship-Service SA
Katarzyna Kata	Ship-Service SA
Dominik Meyer-Volgtlander	Hanseatic
Karol Siemczonek	Ship-Service SA
Dominik Steen	Oldendorff
Krzysztof Urbaś	SIARKOPOL Gdańsk SA
Grigory Vilner	IBT Bunkering & Trading
Piotr Zalewski	Ship-Service SA
Oleksandr Voyevodin	Monjasa
Mikail Katsyka	Tintrade
gość	

SHIPCO TRANSPORT SP. Z O.O. 117

Jerzy Drożdż
Wojciech Pestka

Katarzyna Radaszewska
Anna Szulfer

SHIPCONTROL SP. Z O.O. 35

Bogdan Obszarski Shipcontrol Sp. z o.o.
Piotr Obszarski Shipcontrol Sp. z o.o.

SILO-TRANS ROBERT SERGIEJEV 167

SKOTARCZAK DĄBROWSKI OLECH KANCELARIA PRAWNICZA 156

Maciej Skotarczak
Zbigniew Olech
Tomasz Podleśny

SMART SP. Z O.O. 172

SMS MARITIME SERVICES SP. Z O.O. 65, 70

SPEDYCJA POLSKA SPEDCONT SP. Z O.O. 79

Sławomir Knap

STABOS SP. Z O.O. 182

Łukasz Senczyszyn Stabos Sp. z o.o.
Jarosław Senczyszyn Stabos Sp. z o.o.
Sylvia Buraczewska Stabos Sp. z o.o.
Joanna Mindziak Stabos Sp. z o.o.

STOCZNIA POŁUDNIE 174

STOWARZYSZENIE GRUPA MORSKA – CAŁA NAPRZÓD 91

Czesław Krygier
Andrzej Michałowski
Zdzisław Merchelski
Wojciech Osuch
Hubert Binerowski
Krzysztof Czerniak
TBN

SZCZECIŃSKA STOCZNIA REMONTOWA GRYFIA SA 31, 32, 33

SZCZECIŃSKIE ZAKŁADY ZBOŻOWO-MŁYNARSKIE „PZZ” SA 131

ŚRÓDLĄDOWY TRANSPORT WODNY MUFLON 09 210

TEAM LINES POLSKA SP. Z O.O. 97

Wojciech Muchlado Team Lines Polska Sp. z o.o.
Leszek Lange Team Lines Polska Sp. z o.o.
Andrzej Sieradzki Hapag-Lloyd Polska Sp. z o.o.
Andrzej Ignatowicz Maritime Freight Poland Sp. z o.o.

TEU-TRANS ARTUR BIERSZACKI 120

Artur Bierszacki TEU-TRANS
Katarzyna Bierszacka TEU-TRANS
Lidia Drażewska TEU-TRANS
Arkadiusz Drażewski TEU-TRANS

TIRSPED SP. Z O.O. 96

Mirosława Kędra
Stanisław Komarnicki
Kamila Narkiewicz
Janusz Pietrzak

TRANS BALTIC S.C. 208

TRANS MÄRKA POLSKA 211

Carsten Weber Trans Märka Polska
Piotr Pastuszek Trans Märka Polska
Brunon Stasionis Trans Märka Polska
Bogumil Wulf Trans Märka Polska

TRANS-MARINE SPEDYCJA MIĘDZYNARODOWA I AGENCJA CELNA SP. Z O.O. 127

TRANSINTRA SHIPPING AND FORWARDING SP. Z O.O. 196, 197

Paweł Patyk Barlinek Inwestycje SA
Otto Popel BSM Tallinn
Jessica Iacono Corus USA
Werner Henzel Ed-Line Berlin
Anna Goraj Ed-Line Berlin
Mario Goetttert Hitachi Power Niemcy
Jens Siig Int Transport
Daniel Kubat Int Transport
Rainer Schulze Pool Carrier Hamburg
Thomas Frederiksen Waterway Middlefart
Thomas Schmitz Transintra Bremen
Małgorzata Buda Transintra Szczecin
Agnieszka Kędzierska Transintra Szczecin
Przemysław Przybyliński Transintra Szczecin
Piotr Podgórski Cst Comet Szczecin

TUIR WARTA SA 51

Ewa Basiak TUIR WARTA SA
Maria Radwańska TUIR WARTA SA
Marek Łepik TUIR WARTA SA
Piotr Molenda TUIR WARTA SA
Janusz Chmielewski TUIR WARTA SA
Julita Szydłowska TUIR WARTA SA
Leszek Nierzwicki TUIR WARTA SA
Lech Kornacki TUIR WARTA SA
Marek Lewandowski TUIR WARTA SA
Wojciech Kownacki TUIR WARTA SA

UNI-LOGISTICS SP. Z O.O.
121
UNIBALTIC SP. Z O.O.
42, 43, 44, 45, 47, 48, 49, 50

Arkadiusz Wójcik	Unibaltic
Czesław Kowalak	Unibaltic
Katarzyna Wróblewska	Unibaltic
Grzegorz Miklaszewicz	Unibaltic
Marek Iwaniura	Unibaltic
Maciej Duda	Unibaltic
Paweł Cegielski	Unibaltic
Marta Sobków	Unibaltic
Marcin Lesiński	Unibaltic
Łukasz Janik	Unibaltic
Wojciech Gumoś	Unibaltic
Jakub Kończewicz	Unibaltic
Jolanta Poręba	Unibaltic
Sylwia Łakoma	Unibaltic
Karolina Sierek-Krawiec	Unibaltic
Katarzyna Wiśniewska	Unibaltic
Elżbieta Sowa	Unibaltic
Marzena Deka	Unibaltic
Iwona Starczewska	Unibaltic
Jarosław Porębski	Unibaltic
Artur Trybocki	Unibaltic
Michał Wójcik	Unibaltic
Mariusz Niewadziś	Unibaltic
Przemysław Wójcik	Unibaltic
Marian Szymański	Unibaltic
Piotr Pacewicz	Unibaltic
Dorota Stachurska	Unibaltic
Damian Kozłowski	Unibaltic
Bartosz Giżewski	Unibaltic
Inez Romanowska	Unibaltic
Krzysztof Friedrich	Zakłady Azotowe Puławy
Jacek Zaborowski	Zakłady Azotowe Puławy
Jacek Urbanowicz	Grupa Lotos (Gdańsk)
Sławomir Chrapkowski	Grupa Lotos (Gdańsk)
Mirosława Chrzanowska	Grupa Lotos (Gdańsk)
Dorota Szwarc	Grupa Lotos (Gdańsk)
Artur Żurkowski	PKO Bank Polski
Rafał Kiecko	PKO Bank Polski
Elżbieta Skarbek	PKO Bank Polski
Radosław Bartoszek	Zakłady Chemiczne Police
Karol Radziwanowski	Zakłady Chemiczne Police
Maciej Kupliński	Polfracht
Krzysztof Gawroński	Polfracht
Krzysztof Rutkowski	Polfracht
Agnieszka Kurpińska	Zakłady Azotowe Kędzierzyn
Jolanta Łotarewicz	Zakłady Azotowe Kędzierzyn
Mariusz Klimczak	BOŚ Warszawa

Robert Jaszczur	Krono-Chem
Marek Klasa	Kurier Szczeciński
Leonard Grzelak	Burger Poland
Jagoda Matusiewicz	J.M. Shipping and Trading
Wojciech Ślęczka	Akademia Morska
Krzysztof Sowiński	Petroship
Anna Juszcak	Transammonia
Jerzy Kotarski	Polcargo
Henryka Bukowska	Polcargo
Ryszard Cabaj	Andrea Shipping
Eric Peters	Agro Baltic
Mathias Salzmann	Agro Baltic
Mariusz Jażdżewski	Alcodis
Evengy Kontanyuk	Nord Trade
Elena Pesina	Nord Trade
Joachim Rellman	F. Rellmann GmbH.
Ralf Brambats	AB Services
Kamila Raczkowska	PCC Rokita
Finn Ebele	Frachtcontor-Essberger
Dirk Kockx	KISA
Piotr Gumowski	Germanischer Lloyd
Artur Gawlik	Brise Schifahrt Hamburg
Hanno Thiessen	FCJ-Essberger
Robert Kapsa	Secco
Krzyszyna Pohl	Głós Szczeciński
Zbigniew Piotrowski	Ciech
Anna Nieradzka	Ciech
Elżbieta Gizicka	Ciech
Michael Wulf	Select Energy GmbH

UNITY LINE SP. Z O.O.
6

Jarosław Kotarski	Unity Line
Piotr Waszczenko	Unity Line
Eunika Usyk	Unity Line
Ilona Sawicka	Unity Line
Maciej Komorzycki	Unity Line
Krzysztof Gajewski	Prima Service
Zbigniew Skarul	Oskar Wegner
Bjorn Bostrom	Port Ystad
Michał Falkowski	Raiffeisen Bank
Aleksandra Woszczyk	Unity Line

UPS POLSKA SP. Z O.O.
177
UPS SCS (POLSKA) SP. Z O.O.
177
URZĄD MORSKI W SZCZECINIE
55

Magdalena Jabłonowska	Ministerstwo Infrastruktury
Marek Chmielewski	Ministerstwo Infrastruktury

Andrzej Borowiec	Urząd Morski w Szczecinie
Andrzej Królikowski	Urząd Morski w Gdyni
Anna Stelmaszyk-Świerczyńska	Urząd Morski w Gdyni
Jacek Cichocki	Urząd Morski w Szczecinie
Zenon Kozłowski	Urząd Morski w Szczecinie
Roman Kołodziejski	Urząd Morski w Gdyni

VETRO PORT & SHIPPING SERVICES 210
WARTSILA POLSKA SP. Z O.O. 170

Wojciech Włodarczyk	Wartsila Polska
Jerzy Cegła	Wartsila Polska
Franciszek Magnowski	Wartsila Polska
Beata Urbańska-Dziura	Wartsila Polska
Jacek Denisewicz	Wartsila Polska
Arkadiusz Goj	Wartsila Switzerland

WILLIS POLSKA SA 80

Piotr Dudek	Willis Polska SA
Wojciech Woźnica	Willis Polska SA
Gary Blakesley	Willis Polska SA

ZAKŁAD MECHANICZNY AZOMET SP. Z O.O. 171
ZAKŁAD USŁUG ŻEGLUGOWYCH SP. Z O.O. 64, 68

Östen Malmberg	MP Bolagen
Anatol Syrenicz	Urząd Morski w Szczecinie
Waldemar Majewski	PRS Szczecin
Bernard Kotyła	PRS Szczecin
Ryszard Sitarz	TUIR Warta SA
Krzysztof Bednarz	TUIR Warta SA
Tomasz Szymański	TUIR Warta SA
Greg Pawlak	Inchcape
Zygmunt Bednarski	Przedsiębiorstwo Usług Portowych i Morskich „WUŻ” Sp. z o. o. – Gdańsk-Nowy Port
Marek Mikuć	Petrobaltic
Wojciech Rączkowski	Dan Shipping and Trading
Mariusz Mingielewicz	Dan Shipping and Trading
Maria Ślusarczyk	Zakład Usług Żeglugowych Sp. z o. o.
Edward Harbart	Zakład Usług Żeglugowych Sp. z o. o.
Marek Gozdek	Zakład Usług Żeglugowych Sp. z o. o.
Paweł Małyszko	Zakład Usług Żeglugowych Sp. z o. o.
Rafał Ślusarczyk	Zakład Usług Żeglugowych Sp. z o. o.
Ryszard Piotrowski	Zakład Usług Żeglugowych Sp. z o. o.
Gość firmy	
Gość firmy	

ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE SA 58, 59, 60

Bronisław Komorowski	Marszałek Sejmu RP
Sławomir Nitras	Poseł do Parlamentu Europejskiego

Michał Marcinkiewicz	Poseł na Sejm RP
Mikołaj Budzanowski	Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Skarbu Państwa
Leszek Elas	Komendant Główny Straży Granicznej
Wojciech Drożdż	Członek Zarządu Województwa Zachodniopomorskiego
Marcin Zydorowicz	Wojewoda Zachodniopomorski
Piotr Krzystek	Prezydent Miasta Szczecin
Jerzy Sieńko	Radny Miasta Szczecin
Wojciech Kowalski	Gaz-System SA
Tomasz Szubiela	Gaz-System SA
Sławomir Madura	Gaz-System SA
Leszek Ciechanowicz	Polskie LNG SA
Bartłomiej Pachis	Polskie Terminale SA
Elżbieta Bogdanowicz	Rada Nadzorcza ZMPSiS SA
Elżbieta Wąsowicz-Zaborek	Rada Nadzorcza ZMPSiS SA
Krzysztof Krauze	Rada Nadzorcza ZMPSiS SA
Stanisław Lipiński	Rada Nadzorcza ZMPSiS SA
Henryk Salmonowicz	Rada Nadzorcza ZMPSiS SA
Jarosław Siergie	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Paweł Adamarek	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Władysław Lisewski	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Aneta Szreder	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Hubert Binerowski	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Andrzej Rosa	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Krzysztof Kamiński	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Krzysztof Sadowski	Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK SA 61

Ryszard Strzyżewicz	Zarząd Morskiego Portu Gdańsk SA
Ryszard Mazur	Zarząd Morskiego Portu Gdańsk SA

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU POLICE SP. Z O.O. 57
ZINKPOWER SZCZECIN SP. Z O.O. 35

Zbigniew Miodowski	ZinkPower Szczecin Sp. z o. o.
Anna Białecka	ZinkPower Szczecin Sp. z o. o.

ZWIĄZEK ZAWODOWY KAPITAŃÓW I OFICERÓW 89

Marek Stachyra	Związek Zawodowy Kapitanów i Oficerów
----------------	---------------------------------------

ŻEGLUGA POLSKA SA 16
ŻEGLUGA SZCZECIŃSKA SP. Z O.O. 96

Dariusz Słaboszewski	Żegluga Szczecińska Sp. z o. o.
Ryszard Putiatycki	Port Żegluga Szczecińska Sp. z o. o.
Adam Lipko	Port – Żegluga Szczecińska Sp. z o. o.

Menu

Przystawka zimna podana na stołach

- Filet ze śledzia z dressingiem o delikatnym posmaku czerwonych buraczków

BUFET

Dania zimne

- Pieczywo i masło
- Śledzie w sosie curry
- Śledzie w sosie pomidorowym
- Śledzie z warzywami
- Śledzie po łowicku
- Śledzie po żydowsku
- Śledzie po kaszubsku
- Śledzie rollmopsy
- Wybór wędzonych ryb bałtyckich
- Łosoś gotowany w całości
- Krewetki w sosie koktajlowym
- Łosoś wędzony
- Smalec
- Ogóreczki kiszone
- Marynaty i grzybki
- Pieczona karkówka z sosem czosnkowym
- Paszтет z cebulką prażoną
- Marynowany boczek z sosem malinowym
- Schab ze śliwką z sosem brzoskwiniowym
- Wołowina z sosem jogurtowym
- Stojak z polskimi wędlinami
- Sałatka nicejska
- Sałatka carska
- Sałatka z kalafiora
- Sałatka z makaronem, pomidorami i serem mozzarella
- Sałatka meksykańska z szynką i serem
- Sałatka ziemniaczana
- Sałatka z brokuł
- Sałatka śródziemnomorska
- Sałatka z wędzonym kurczakiem
- Sałatka grecka

Zupy

- Zupa pomidorowa krem
- Zupa borowikowa krem

Dania ciepłe

- Fileciki z łososia z sosem kaparowym
- Fileciki z dorsza w sosie musztardowym
- Dramsżytki z kurczaka z sosem pomidorowym
- Wieprzowina w sosie grzybowym
- Duet pierogów
- Schab picata z pieczarkami
- Mix warzyw
- Ziemniaki pieczone
- Ryż z warzywami

Bufet deserowy

- Sernik krakowski
- Jablecznik
- Torcik makowy
- Torcik czekoladowy
- Torcik orzechowy
- Świeże owoce

NAPOJE

- Kawa i herbata bez ograniczeń – na bufecie
- Woda mineralna gazowana i niegazowana oraz sok pomarańczowy i grapefruitowy bez ograniczeń – na stołach

Menu – alkohole

Karta win

Cennik alkoholi i napojów bezalkoholowych zamawianych w barze

Wódka			
Soplica	4cl 6zł	0,5l	50zł
Żubrówka	4cl 6zł	0,5l	50zł
Chopin	4cl 8zł	0,5l	80zł
Whisky			
Grant's	4cl 10zł	0,7l	95zł
Chivas Regal 12YO	4cl 15zł	0,7l	160zł
Cognac			
Hennessy V.S.	4cl 15zł	0,7l	160zł
Remy Martin V.S.O.P.	4cl 18zł	0,7l	190zł
Finsbury Gin	4cl 10zł	0,7l	95zł
Rum Bacardi Superior	4cl 10zł	0,7l	95zł
Campari	4cl 10zł	0,7l	95zł
Martini Bianco	6cl 10zł	1l	95zł
Tequila Sierra Silver	4cl 10zł	0,7l	95zł
Champagne Moët & Chandon Brut		0,75l	220zł
Drinki			
Wódka – Cola, Wódka – sok			8zł
Chopin – Cola, Chopin – sok			10zł
Whisky – Cola			12zł
Gin – Tonic			12zł
Rum – Cola			12zł
Campari – Orange			12zł
Piwo			
Carlsberg	0,3l	6zł	
Napoje bezalkoholowe			
sok jabłkowy	0,25l	4zł	1l 10zł
Coca Cola, Fanta, Sprite, Tonic	0,25l	4zł	1l 10zł
Red Bull		0,25l	10zł

Wina czerwone		butelka 0,75l
Hardade Albernoas Cosecha wytrawne – Portugalia		45zł
Chianti Nonnonanni DOCG wytrawne – Włochy		50zł
Château Glanet Supérieur wytrawne – Francja		80zł
Cycle Gladiator Syrah wytrawne – USA		90zł
Val Conde Crianza półslodkie – Hiszpania		70zł
Wina białe		butelka 0,75l
+359 Metaphor wytrawne – Bułgaria		45zł
Pinot Grigio Selezioni wytrawne – Włochy		60zł
Chardonnay Antonutti wytrawne – Włochy		65zł
Verduzzo Veneto półwytrawne – Włochy		65zł
Prosecco di Valdobbiadene Spumante Brut musujące – Włochy		120zł





**Obsługę gastronomiczną
podczas HERRING SZCZECIN 2010
przygotował dla Państwa
Hotel Radisson Blu, Szczecin**

**Kompozycję kwiatową
przygotowała
kwiaciarnia FLOWER**